

#### **IV Reunión de los Centros de Información y Documentación de OPS/OMS 4 de mayo de 2003, Puebla, México**

La reunión se desarrolló cumpliendo la agenda de trabajo que se podrá consultar en la página de BIREME y obtenerse copia de todas las presentaciones desarrolladas con la participación de todos los Centros de Documentación de las PWR y de los Centros Panamericanos.

Conclusiones y recomendaciones:

Considerando y destacando que:

- a) La Dirección de la OPS, dentro de la nueva reestructuración orgánico funcional, creó el Área de Información y Administración del Conocimiento (IKM);
- b) Existe la propuesta desarrollada por un Grupo de Trabajo en Lima, durante el mes de octubre de 2002, para la implementación de un Proyecto de Gestión de la Información de los Centros de Información y Documentación de la OPS (PGI) para 2003-2005;
- c) La agenda de esta Reunión fue elaborada conjuntamente, mediante el Foro Electrónico de los Centro de Información y Documentación de OPS/OMS (PWR's y Centros Panamericanos), BIREME y la Biblioteca de Sede;
- d) Se logro, por primera vez, que la reunión cubriera un día entero de trabajo, haciendo que esta situación permita un grado mayor de debates y discusiones entre los participantes;
- e) Por primera vez se contó con la participación de la mayoría de los Centros/Bibliotecas de la región, resaltando el apoyo de BIREME para lograr esta mayor representatividad;
- f) BIREME invitó a ITS de la Oficina Central y a sus respectivos puntos focales de las PWR's y Centros, destacando la presencia una minoría de delegados de los Países y Centros Panamericanos;

Recomendaciones:

- a) Que la Dirección implemente, a través del Área IKM, una política de información y administración del conocimiento;
- b) Que la política de información y administración del conocimiento refleje una activa participación de ITS, tanto a nivel central, como en las PWR's y Centros Panamericanos en apoyo al Proyecto de Gestión de la Información de los Centros de Información y Documentación de OPS;
- c) Que se designe un grupo de trabajo para proponer a IKM la Misión de los Centros/Bibliotecas y que sugiera líneas de trabajo cooperativas tales como: digitalización y conservación de documentos de OPS, calidad de contenido y presentación de documentos en los que interviene la OPS, depósito electrónico de la memoria institucional, entre otros;

- d) Dicho Grupo de Trabajo deberá estar constituido por un Representante de: BIREME, Biblioteca de la Sede, Centro Especializado y un Centro de Documentación de los países de habla hispana y otro de habla inglesa;
- e) Considerar y actualizar el Proyecto de Gestión de la Información de los Centros de Información y Documentación con el fin de lograr su puesta en marcha a partir de enero de 2004;
- f) Que el Grupo de Trabajo que presentó el Proyecto lo actualice a la brevedad;
- g) Que este Proyecto incluya y refleje las inquietudes formuladas por los participantes de la reunión;
- h) Se reconoce y refuerza la importancia de la capacitación permanente expresada en el Proyecto de Gestión de la Información de los Centros de Información y Documentación;
- i) Que el Grupo de Trabajo de la Encuesta sobre Centros/Bibliotecas continúe el proceso de análisis y compilación de datos y presente un informe a IKM de diagnóstico;
- j) Que este tipo de evaluación se realice cada dos años en ocasión de los CRICS, constituyéndose en una herramienta de gestión básica para el diagnóstico, actualización y seguimiento constante, con el fin de contar con el estado de situación real;
- k) Que la OPS/ITS adopte la metodología de la BVS como software oficial de la OPS, y que esto forme parte de la política de información;
- l) Que el Proyecto GIFT de la OMS continúe su negociación con los editores a fin de asegurar que los títulos de revistas más importantes para América Latina y el Caribe estén disponibles y aquellos que actualmente están accesibles solo para las Oficinas Sedes de las regiones también estén disponibles para todos los Centros/Bibliotecas;
- m) Que este tipo de reunión para los Centros/Bibliotecas se repitan periódicamente conjuntamente con los CRICS y que se asegure la participación de los niveles gerenciales;

*Manuel Sannello*  
S. C. IANNELLO  
OPS/OMS-ARGENTINA

*Al*

*Alicia Fernández*  
OPS/OMS/ING

*Miriam Elia*  
*Miriam Elia*  
OPS/OMS-Venezuela

*Salaes*  
GRABY CARO  
OPS/OMS PERU

*Marta Bryce*  
MARTA BRUCE  
CEPIS, PERU

*Ry de Pezzotte*  
OPS/OMS/República Dominicana

*Lourdes Kamir* OPS-Honduras

*Astrid Rocha Pimentel* PANAFIOSA/OPS-OMS  
CIAP

*Alicia Repetto*

*Chela A. Ruiz*  
BIBLIOTECA SEDE

*Proscopio*  
PANEFO/OPS/OMS

*Agostino*

*Miriam de Castro*  
OPS-El Salvador

*Suzanna Corrales*  
OPS/CR

*Rosendo García S.*  
OPS/OMS Guatemala

*Emilia*  
OPS/PAN

Olympia Biceño  
OPS/OMS, Nicaragua  
Cristiane de Oliveira  
Biblioteca Sede, OPS/OMS.

Enid de Lope Amieiro  
CDI OPS/OMS Cuba.

Samantha Richardson  
PAHO/WHO, Guyana

Carol Burgher  
PAHO/WHO - JAM

CÉCILIA SORHAINDO  
PAHO/WHO, BARBADOS

Marise Fonde  
PAHO/WHO BARBADOS

Auril Reid  
AURIL REID

CAREE/PAHO/WHO, Trinidad

Tanice Lewis  
PAHO/WHO, Trinidad + Tobago

Jessica Hammond  
OPS/OMS - Bolivia.

Emir Castañeda  
PAHO/WHO Belize

Valentin Santos Cruz  
~~OPS~~  
INCAP/OPS

Jolanda de la Carrera  
OPS/OMS - Colombia

## **IV Meeting of the PAHO/WHO Information and Documentation Centers, 4<sup>th</sup> May, 2003, Puebla, México**

The Meeting was held following the proposed agenda. All this information will made available on BIREME's Site.

### **Conclusions and recommendations:**

#### **Considering that:**

- a) PAHO Director, in the new structure has created IKM Area;
- b) There exists a proposal developed for a Working Group in Lima, Perú, during October 2002 for the implementation of a Project on Information Management for PAHO Information and Documentation Centers for 2003-2005;
- c) The agenda of this Meeting was prepared by all the participants using an electronic forum gathering PWR's Information and Documentation Centers, Panamerican Centers, BIREME and Headquarters';
- d) Is was the first time that a full day was set aside for this important exchange;
- e) It was the first time with the participation of the most quantity of PAHO Documentation/Information Centers and we wish to recognize BIREME's invaluable support;
- f) BIREME invited ITS/HQ and focal points in PWR's and Centers, highlighting a minority representation of participants of PWR's and Panamerican Centers;

#### **Recommend that:**

- a) PAHO Director implements through IKM Area, a Policy on Information and Knowledge Management;
- b) This policy should reflect an active ITS participation at regional level, PWR's and Panamerican Centers in support of their development;
- c) Working Group will be created for proposing to IKM a new mission for Information and Documentation Centers with the suggestions of cooperative working projects such as: digitalization and preservation, quality control of contents and standardization of PAHO documents, electronic register of Institutional Memory, and so on;
- d) This Working Group would be comprised of a representative of: BIREME, PAHO HQ, Panamerican Centers and PWR's Information and Documentation Centers (Spanish and English speaking);
- e) Consider and update the Project on Information Management for PAHO Information and Documentation Centers (PGI), to start working on it by primary 2004;
- f) The Working Group update the Project on Information Management for PAHO Information and Documentation Centers (PGI) as soon as possible;

- g) The Project on Information Management for PAHO Information and Documentation Centers (PGI) include and reflects the suggestions presented by participants of this Meeting;
- h) We recognize and emphasize the importance of the development of human resources through continuing education be expressed in the PGI;
- i) The Working Group in charge of the Survey of Information and Documentation Centers goes on data analysis and compilation process and presents a state of the art report to IKM;
- j) This survey could be done every two years for CRICS, as a basic management tool for the diagnosis, analysis and updating to obtain the real state of the Information and Documentation Centers evolution;
- k) PAHO/ITS adopts the VHL Methodology as official software as part of PAHO Information Policy;
- l) WHO Gift Project continues negotiating with editors to assure that the most important journals titles for Latin American and the Caribbean will be available and that those actually available only for Headquarters Offices will also be available for all the Information and Documentation Centers;
- m) This kind of Information and Documentation Centers Meetings will be held periodically with CRICS, and representatives at Manager's Level will encourage and ensure their participation;

## IV Reunião dos Centros de Informação e Documentação da OPAS/OMS Puebla, 4 de maio de 2003

A reunião desenvolveu-se cumprindo a agenda de trabalho que poderá ser consultada na página de BIREME e também obter-se cópia de todas as apresentações desenvolvidas com a participação de todos os Centros de Documentação das PWR e dos Centros Pan-Americanos.

**Conclusões e recomendações:**

**Considerando e destacando que:**

- a) A Direção da OPAS, dentro da nova reestruturação orgânica funcional, criou a Área de Informação e Administração do Conhecimento (IKM);
- b) Existe a proposta desenvolvida por um Grupo de Trabalho em Lima, durante o mês de outubro de 2002, para a implantação de um Projeto de Gestão da Informação dos Centros de Informação e Documentação da OPAS para 2003-2005;
- c) A agenda desta Reunião foi elaborada em conjunto, mediante o Foro Eletrônico dos Centros de Informação e Documentação da OPAS/OMS (PWR's e Centros Pan-Americanos), BIREME e a Biblioteca da Sede;
- d) Conseguiu-se, pela primeira vez, que a reunião ocupasse um dia inteiro de trabalho, situação esta que proporcionou um maior grau de debates e discussão entre os participantes;
- e) Pela primeira vez houve com a participação da maioria dos Centros/Bibliotecas da região, ressaltando-se o apoio de BIREME para obter esta maior representatividade;
- f) BIREME convidou a ITS da Oficina Central e a seus respectivos pontos focais das PWR's e Centros, destacando-se a presença de uma minoria de delegados dos Países e Centros Pan-Americanos;

**Recomendações:**

- a) Que a Direção implemente, através da Área IKM, uma política de informação e administração do conhecimento;
- b) Que a política de informação e administração do conhecimento reflita uma ativa participação de ITS, tanto a nível central, como nas PWR's e Centros Pan-Americanos no apoio ao Projeto de Gestão da Informação dos Centros de Informação e Documentação da OPAS;
- c) Que seja designado um grupo de trabalho que proponha à IKM a Missão dos Centros/Bibliotecas e que sugira linhas cooperativas de trabalho tais como: digitalização e conservação de documentos da OPAS, qualidade de conteúdo e apresentação de documentos nos quais a OPAS intervém, depósito eletrônico da memória institucional, entre outros;
- d) O referido Grupo de Trabalho deverá estar constituído por um Representante de: BIREME, Biblioteca da Sede, Centro Especializado e um Centro de Documentação dos países de língua espanhola e outro de língua inglesa;

- e) Considerar e atualizar o Projeto de Gestão da Informação dos Centros de Informação e Documentação com o propósito de obter sua implementação a partir de janeiro de 2004;
- f) Que o Grupo de Trabalho que apresentou o Projeto, o atualize rapidamente;
- g) Que este Projeto inclua e mostre as inquietações formuladas pelos participantes da reunião;
- h) Se reconhece e reforça a importância da capacitação permanente expressa no Projeto de Gestão da Informação dos Centros de Informação e Documentação;
- i) Que o Grupo de Trabalho da Encosta sobre Centros/Bibliotecas continue o processo de análise e compilação de dados e apresente um informe de diagnóstico à IKM;
- j) Que este tipo de avaliação se realize a cada dois anos por ocasião dos CRICS, constituindo-se em uma ferramenta de gestão básica para o diagnóstico, atualização e acompanhamento constante, com o objetivo de fazer um diagnóstico da situação atual;
- k) Que a OPAS/ITS adote a metodologia da BVS como software oficial da OPAS, e que isto forme parte da política de informação;
- l) Que o Projeto GIFT da OMS continue sua negociação com os editores à fim de assegurar que os títulos de revistas mais importantes para América Latina e Caribe estejam disponíveis e que aqueles que atualmente estão acessíveis somente para as Oficinas Sedes das regiões também estejam disponíveis para todos os Centros/Bibliotecas;
- m) Que este tipo de reunião para os Centros/Bibliotecas repita-se periodicamente em conjunto com os CRICS e que se assegure da participação dos níveis gerenciais.